



## MAÎTRISER LA RÉDACTION DES JUGEMENTS

Du 26 au 30 avril 2020 • Vancouver

### COPRÉSIDENTS :

L'honorable juge Janet M. Simmons  
Cour d'appel de l'Ontario, Toronto

L'honorable juge Daniel W. Payette  
Cour supérieure du Québec, Montréal

*\*\*\* Pour pouvoir s'inscrire à ce séminaire avancé, il faut avoir participé au séminaire annuel de rédaction des jugements et acquis ensuite quelques années d'expérience. Toutefois, les juges de grande expérience qui n'ont pas suivi le premier cours sont invités à communiquer avec nous s'ils souhaitent s'inscrire.*

La rédaction est au cœur de la fonction judiciaire. Les juges comptent sur leur faculté d'élaborer des motifs de jugement clairs, concis et convaincants afin de veiller à ce que leurs décisions soient comprises et acceptées par les parties, d'autres tribunaux et le public.

Ce séminaire sur la rédaction des jugements — présenté conjointement par l'**Institut canadien d'administration de la justice** et l'**Institut national de la magistrature** — est un programme intensif qui aide les juges à développer leurs aptitudes de rédaction de jugements de manière optimale. Le programme comporte des travaux approfondis en petits groupes. Des professeurs chevronnés et des experts en rédaction de jugements offrent des commentaires personnalisés.

Après ce séminaire, vous serez mieux à même d'accomplir ce qui suit :

- créer un aperçu efficace, tant pour orienter le lecteur que pour rédiger plus efficacement;
- dresser la structure de documents complexes en plaçant le contexte avant les détails;
- organiser les faits et le droit afin d'obtenir des jugements plus clairs et plus concis;
- affiner votre style afin d'écrire des phrases plus convaincantes;
- vous autoréviser de manière efficace et efficiente;
- comprendre votre propre processus de rédaction, ce qui permet de surmonter la hantise de la page blanche et les frustrations qu'elle entraîne.

Pour en savoir davantage sur cette formation ou pour vous inscrire, veuillez contacter  
**Vicki Gondek** par courriel à l'adresse suivante : [vicki.gondek@ciaj-icaj.ca](mailto:vicki.gondek@ciaj-icaj.ca)